

### 主な内容

- P2……………市の職員を募集/柏市消費生活センターが移転  
保育園の臨時職員を募集/パブリックコメント
- P3……………柏市文化祭の一般参加者を募集  
平成23年度ダイオキシソ類調査結果  
柏の葉サービスコーナーが土曜日も開設  
平成23年度ごみ処事情報
- P4……………放射線対策ニュース
- P5……………市の仕事いくらかかるの?「生活保護費」

発行 柏市 〒277-8505 千葉県柏市柏5丁目10番1号 ☎(04)7167-1111 ☎(04)7166-6026 編集 秘書広報課 発行日 毎月1・15日

## 公民学 連携のまちづくり 遊びと学びがいっぱい!

つくばエクスプレス柏の葉キャンパス駅と柏たなか駅周辺では、自治体や企業だけでなく、大学や公的研究機関、市民等との連携・協働でさまざまな取り組みが行われています。「世界の未来像をつくる街」を目指し、着実に成長を続ける北部地域のまちづくりを紹介します。

☎北部整備課 ☎7167-1249



### 市民・地域・大学をつなぐ場

柏の葉キャンパス駅前の「柏の葉アーバンデザインセンター (UDCK)」や柏たなか駅前の「環境コンビニステーション」は、まちづくりを考え、実践するための活動拠点です。地域の課題や市民の願いなどを大学の最先端の知識・技術と融合させ、新たな文化や産業へと形にすることを目指し、まちづくりについて専門性を持つスタッフが、イベントの企画や運営などを行っています。

スタッフのかたにお話を聞きました

#### 柏の葉アーバンデザインセンター (UDCK) 副センター長 三牧浩也さん



#### まちづくりの大変さはこれから

UDCKの特色は、関わる人の多様さと、自由に議論できる環境です。市全体へつなげる取り組みを、まずは柏の葉のまちが実験台となり、新しいアイデアに挑戦しています。UDCK設立から5年。始めることよりも続けることが難しく、大変なのはむしろこれから。柏の葉のまちづくりは小難しく、遠いものに見えてしまうかもしれませんが、いろいろなかたが興味を持ち、身近に感じてもらうよう、今後もイベントやスクールを通してわかりやすく伝えていきたいと思えます。毎月1回最終水曜日午後6時から「Kサロン」という交流会をやっています。まちのことや未来についてざくばらんに意見交換をしていますので、お気軽にご参加ください。

建物自体が社会実験施設



☎7140-9686  
開館時間/午前10時～午後7時  
(土・日曜日開館※年末年始は休館)

#### 環境コンビニステーション 館長 中島敏博さん



#### 農地を活用して、健康で安らぎのある暮らしを実現

環境コンビニステーションは「農」への入口。誰もが気軽に、農ある暮らし方・遊び方について情報収集・発信、体験ができる場所です。

私は、「農あるまちのコンセプト」を具体的に実感できるようにするため、イベント・講座の企画をしています。月1回地元農家が集まる朝市「農直市場 たなかなか」の開催や、毎週土曜日にはカフェをオープン。8月18日(土)には、そば打ち体験講座「手前そばを打とう」を企画しています。参加ご希望のかたは、お申し込みを。早い者勝ちです!

市内には、技術・プライドを持っておいしい野菜やお米などを作っている農家のかたがいます。農家のかたとおしゃべりしたい、農地の近くに住みたいなど、こんなことしたい!と気軽におしゃべりをしに来てください。



食と農業の大切さを考える

☎7157-2861  
開館時間/午前10時～午後5時(毎週水・日曜日、年末年始は休館)

### 北部地域の取り組み、いくつ知っていますか?

#### マルシェコロール



地元農家の新鮮野菜や職人こだわりのお菓子など、色とりどりのショップが並ぶ都市型市場です。柏の葉キャンパス駅周辺で毎月、さまざまなテーマで開催されています。

#### マルチ交通シェアリング

自転車や今話題の電気自動車などを、目的に応じてレンタルできる、便利で楽しく環境に配慮されたシェアリングサービスです。現在、国内初となる実証実験を柏の葉エリアで行っています。



#### ピノキオプロジェクト



就業体験を通じて、子どもたちの発想に磨きをかけます。毎年秋には、ピノキオに扮(ふん)した子どもたちが柏の葉キャンパス駅周辺の実際のお店で働くイベントが開催されています。

#### 朝市「農直市場 たなかなか」

主に毎月第4土曜日に柏たなか駅前で開催されています。地元農家のかたが集まり、真心込めて作った新鮮野菜などを販売。飲食店も出ますので、買い物と一緒に食事いかがでしょうか。



#### 千葉大学カレッジリンクプログラム



環境・健康・食と農・コミュニティーをテーマに、市民と大学が共に学び合います。受講生は200人を超え、学んだ知識を生かして継続的に活動しているかたもいます。

#### 柏たなか駅周辺の農業体験農園

農家のかたが市民に野菜作りなどの講習会を開き、実際に農作業を体験します。平成22年3月にスタートし、幅広い年齢層のかたが参加。参加者同士での交流会も盛んに行われ、体験農園を通じた新たなコミュニティーが作られています。



#### 耳より情報!

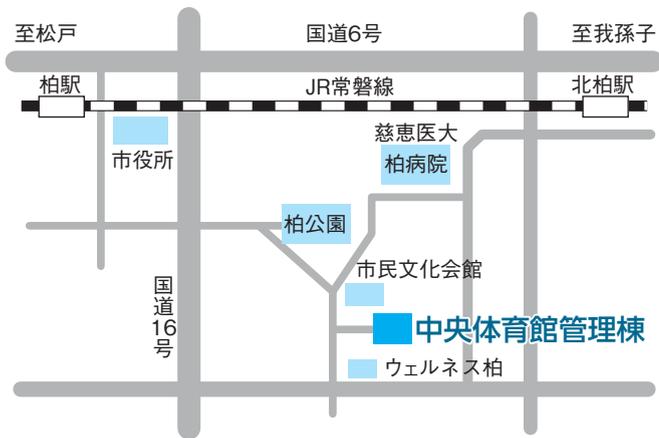
8月4日・5日の柏の葉キャンパス夏祭りとマルチ交通シェアリングについて6面で紹介!

## 柏市消費生活センターが 移転します

専門の相談員が皆さんの消費生活に関する相談について考え、解決のためのお手伝いをする柏市消費生活センターが8月6日(月)に移転します。

移転先住所	柏下73番地 中央体育館管理棟1階
交通案内	柏駅東口から、慈恵医大柏病院経由ウェルネス柏行きバスで終点下車、徒歩2分
	北柏駅南口から、慈恵医大柏病院行きバスで終点下車、徒歩7分
消費生活相談	来所・電話：月～金曜日午前9時～午後4時30分 電話のみ：第3土曜日午後1時～4時30分 相談専用電話☎7164-4100 ※祝日、年末年始を除く

☎消費生活センター☎7163-5853



## 未来の柏へあなたの力を 市の職員を募集

市では、来年4月に採用予定の職員を募集します。

募集職種・採用予定人数・受験資格／別表「採用予定者一覧」のとおり※主な職務内容等については、受験案内をご覧ください

試験日・試験内容／▶一次試験(【一般行政(上級)・薬剤師・獣医師】=教養試験・適性検査・論文試験、【一般行政(初級)】=教養試験・適性検査・事務適性検査)=9月16日(日)▶二次試験(個人面接試験)=一次試験合格者に別途通知

一次試験会場／東京理科大学(野田市)

☎8月15日(水)までに、人事課(市役所本庁舎2階)、柏駅前行政サービスセンターで配布する所定の申込書に必要事項を書いて、〒277-8505 柏市役所人事課へ郵送で(当日消印有効)※受け付けは郵送だけ。受験案内と申込書は市のホームページからダウンロードできます

### 採用予定者一覧

募集職種	採用予定人数	受験資格(詳しくは受験案内を確認を)
一般行政(上級) 【身体障害者対象】	1人程度	身体障害者手帳の交付を受けており、大学卒業(見込み)で、昭和53年4月2日以後に生まれたかた
一般行政(初級)	3人程度	高校卒業(見込み)で、平成3年4月2日以後に生まれたかた
一般行政(初級) 【身体障害者対象】	1人程度	身体障害者手帳の交付を受けており、高校卒業(見込み)で、平成3年4月2日以後に生まれたかた
薬剤師(上級)	2人程度	薬剤師免許(見込み)を有し、昭和48年4月2日以後に生まれたかた
獣医師(上級)	1人程度	獣医師免許(見込み)を有し、昭和48年4月2日以後に生まれたかた

市では、保健所医師も随時募集しています。詳しくは市のホームページをご覧ください。

☎人事課☎7167-1113

ご意見を  
募集します

## パブリックコメント

市では、次の条例案等について、「パブリックコメント(意見公募手続き)」により市民の皆さんや事業者のかたの意見を募集します。

条例案と条例の一部改正案／①柏市都市公園条例の一部改正(案)②柏市移動等円滑化のために必要な特定公園施設の設置に関する基準を定める条例(案)

☎①都市公園法に基づいて策定する柏市都市公園条例の一部改正案②特定公園施設の設置に関する基準に基づいて策定する柏市移動等円滑化のために必要な特定公園施設の設置に関する基準を定める条例案

閲覧方法／公園緑政課(市役所分庁舎1の3階)・行政資料室(市役所本庁舎1階)・市のホームページ

提出方法／8月31日(金)までに、意見を提出する条例案を明記し、意見(様式は自由)と住所・氏名・年齢を書いて、〒277-8505 柏市役所公園緑政課へ郵送(必着)・☎7167-2266・✉info-knry@city.kashiwa.lg.jpするか直接持参を

☎公園緑政課☎7167-1148

条例案／③柏市道構造基準条例(案)④柏市道標識基準条例(案)⑤柏市道移動等円滑化基準条例(案)

☎③交通実情に即した整備を推進するための技術的基準を示した条例案④道路の状況や景観面に配慮した標識寸法等の基準を示した条例案⑤高齢者等の移動等の円滑化を図るためのバリアフリーに関する構造基準を示した条例案

閲覧方法／道路維持管理課(市役所分庁舎1の2階)・行政資料室(市役所本庁舎1階)・市のホームページ

提出方法／8月31日(金)までに、意見を提出する条例案を明記し、意見(様式は自由)と住所・氏名・年齢を書いて、〒277-8505 柏市役所道路維持管理課へ郵送(必着)・☎7160-1788・✉info-drjkr@city.kashiwa.lg.jpするか直接持参を

☎道路維持管理課☎7167-1299

条例案／⑥介護サービス事業及び特別養護老人ホーム等に係る基準条例(案)

☎⑥介護サービス事業所等の人員や設備等にかかる基準を定める条例案

閲覧方法／介護基盤整備室(市役所別館2階)・行政資料室(市役所本庁舎1階)・行政資料コーナー(沼南庁舎1階)・市のホームページ

提出方法／8月17日(金)までに、意見(様式は自由)と住所・氏名・年齢を書いて、〒277-8505 柏市役所介護基盤整備室へ郵送(必着)・☎7167-1282・✉info-kgkb@city.kashiwa.lg.jpするか直接持参を

☎介護基盤整備室☎7168-1040

かわいい子どもたちのキラキラ瞳に出会えます

## 保育園の臨時職員を募集

保育士・看護師・給食調理員など

勤務場所／市内23カ所の公立保育園※登録時に希望の園をお聞きます

☎写真を貼った履歴書・資格証明書の写し(あるかただけ)をもって、保育課(市役所別館3階)へ直接。申込時に面接あり



職種	資格・免許	勤務時間	賃金(時給)
①保育士	保育士・幼稚園教諭※ ②は子育て経験がある無資格者も可	月～金曜日午前8時30分～午後5時(7.5時間)、隔週土曜日午前8時30分～正午(3.5時間)※短時間希望のかたは応相談	保育士1,080円、幼稚園教諭・無資格者1,030円
②保育士(時間外)		午前7時～8時30分(9時30分までもあり)、午後3時15分～7時	
③保健師・看護師	保健師・看護師※准看護師も可	▶月10日勤務=うち4日間は午前8時30分～正午(3.5時間)、うち6日間は午前8時30分～午後5時(7.5時間) ▶週5日勤務=月～金曜日午前8時30分～午後5時(7.5時間)	保健師1,600円、看護師1,520円
④給食調理員	不問	月～金曜日午前9時～午後2時(4時間)、隔週土曜日午前8時30分～正午(3.5時間)	1,030円

▶土・日曜日、祝日、年末年始は休み※①・②・④は隔週土曜日は勤務あり▶健康保険・厚生年金・雇用保険などあり(加入条件を満たしたかた)。交通費は規定内支給。有給制度あり

☎保育課☎7167-1137

## 平成23年度 ダイオキシン類調査結果

市では、昨年9月～12月にかけて、最終処分場とその周辺、北部クリーンセンターの排出ガスに含まれるダイオキシン類の調査を行いました。その結果、いずれも環境基準と水質基準、ダイオキシン類対策特別措置法に基づく排出基準に適合していました。

㊦北部クリーンセンター ☎7131-7900

### 最終処分場関連

単位はpg-TEQ/m<sup>3</sup>

項目	測定場所	測定結果	基準値	調査日	
大気中	最終処分場管理棟	0.14	0.6	平成23年12月15日～22日	
	現処分場	南側			0.09
		東側緩衝緑地			0.15
		北側緩衝緑地			0.14
		西側緩衝緑地			0.10

### 最終処分場内

※単位はpg-TEQ/l、\*印はng-TEQ/g

項目	測定場所	測定結果	基準値	調査日	
観測井戸	現処分場	上流側	0.027	1	平成23年12月20日
		下流側	0.019		
	旧処分場	上流側No1	0.027		
		上流側No2	0.079		
		下流側No1	0.023		
		下流側No2	0.022		
処理施設	現処分場	原水	0.24	-	平成23年12月20日
		処理水	0.00018		
	旧処分場	原水	0.39		
		処理水	0.00015		
埋立物	固化灰	*4.1	基準の適用は除外	平成23年9月30日	

### 北部クリーンセンターの排出ガス

単位はng-TEQ/Nm<sup>3</sup>

対象炉	測定結果	基準値	自主基準	調査日
A 炉	0.0085	1	0.1	平成23年9月30日
B 炉	0.0017			平成23年11月18日
C 炉	0.0031			平成23年9月30日

### ●用語解説

ng(ナノグラム)=10億分の1グラム

pg(ピコグラム)=1兆分の1グラム

TEQ(毒性等量)=毒性の最も強い2,3,7,8-四塩化ジベンゾ-パラジオキシンに換算した値(ダイオキシン類は種類により毒性の強さが違うため、この値で毒性を評価)

Nm<sup>3</sup>(ノルマル立方メートル)=0℃・1気圧における気体1m<sup>3</sup>の体積の量

8月から  
土曜日も  
開設します

## 柏の葉サービスコーナー

8月4日(土)から、柏の葉サービスコーナーが土曜日も開設します。



業務時間/月～金曜日は午前8時30分～午後5時15分、土曜日は午前8時30分～午後5時

※祝日、12月29日～1月3日を除く

業務内容/戸籍謄・抄本、住民票、印鑑証明書等証明書・税証明の発行、印鑑登録※戸籍の届出、転入・転出・転居などの届出手続きはできません

㊦市民課 ☎7167-1128

柏の葉サービスコーナー ☎7134-6700

## 柏市文化祭の一般参加者を募集

㊦▶美術作品=市内在住・在勤の個人・団体、1人1点▶舞台芸術=市内に活動拠点があり、市内在住・在勤のかたが過半数の5人以上の団体※1団体で複数の参加は不可。参加は1人1団体(ダンスは1団体35人まで)

㊦8月13日(月)までに、文化課(沼南庁舎3階)で配布する所定の申込書(市のホームページからダウンロード可)に必要事項を書いて、参加者名簿を添え、文化祭実行委員会事務局(文化課内)へ直接持参を。8月8日(水)午後1時30分～5時は、市民ギャラリー(柏高島屋ステーションモール8階)でも受け付け※申込書は郵便で請求可=8月6日(月)までに、必要事項と展示・舞台の別(舞台は希望会場も)を書いて、80円切手を同封し、〒277-8503 柏市教育委員会文化課へ郵送で(必着)

㊦展示作品の搬入は各会期の初日(沼南会場は前日)に、搬出は最終日に出品者各自で行います

㊦文化課 ☎7191-7403

部門	日程・会場	内容		
展示	柏会場 ▼中央公民館10月22日(月)～25日(木) ▼市民ギャラリー 10月25日(木)～28日(日)、10月29日(月)～11月1日(木)、11月2日(金)～5日(月)、11月6日(火)～9日(金)	写真	四切り～半切かA3ノビ。額装かパネルとし、展示用のひもをつける	
		絵画	12号以内。額装・マット込みで10センチメートル以内。ガラス使用不可。展示用のひもをつける	
		書道	半切条幅以内の縦作品。額装(ガラス不可)、表装するか仮巻し、展示用のひもをつける	
		手工芸盆栽	手で運搬可能なもの	
	沼南会場 沼南公民館	11月3日(土)～11日(日)※盆栽=11月10日(土)・11日(日)	写真	四切り～半切かA3ノビ。額装かパネルとし、展示用のひもをつける
			絵画	日本画、油絵、水彩画は20号以内(20号は縦作品だけ)。額幅は額装・マット込みで10センチメートル以内。ガラス使用不可。水墨画は半切条幅以内の縦作品。展示用のひもをつける
			書道(漢字・かな・刻字)	漢字・かなは半切条幅以内の縦作品、刻字は20センチメートル×100センチメートル以内の縦作品。作品には出典と書き出しをつける。額装(ガラス不可)、表装するか仮巻し、展示用のひもをつける
			手工芸盆栽	手で運搬可能なもの
			俳句・短歌	色紙(額可)と短冊だけ
			ペン習字華道	
舞台	手賀の丘公園どんぐりの家	10月27日(土)・28日(日)	野草	種類・流派は不問
	沼南公民館	11月3日(土)	創作ダンス	ダンス、バレエ等
		11月11日(日)	音楽	器楽、合唱等
		11月23日(金)	民謡	民謡、踊り等
			邦楽	三曲、詩吟、謡曲、日本舞踊等
11月24日(土)	洋楽	器楽、合唱等		
	ダンス	ジャズ、フラ等	出演は1回、演目は15分以内	

## これからも減量にご協力を 平成23年度ごみ処事情

平成23年度のごみ量に資源化品目を加えた総ごみ量は、約13万3,660トンで、市民1人1日当たりに換算すると、約924グラムでした(別表参照)。総量は、市全体で約3,111トン増加し、総量に対する市民1人1日当たりの量も、約23グラム増加しました。

### さらなる減量に向けて

循環型社会構築に向けてさらなるごみ減量が求められています。不要なものを買わない、割り箸を使わない、といった簡単なことから減量に挑戦してみましょう。

㊦廃棄物政策課 ☎7167-1140

### ■平成23年度ごみ処事情

	平成22年度	平成23年度	増減(前年比)
人口(各年度3月31日現在住民基本台帳人口)(Z)	397,067人	396,251人	▲816人
家庭系ごみ(A)	98,115トン	101,458トン	3,343トン
事業系ごみ(B)	32,434トン	32,202トン	▲232トン
ごみ総量(A)+(B)(C)	130,549トン	133,660トン	3,111トン
市民一人一日当たり(C)/(Z)/365	901グラム	924グラム	23グラム

※速報値のため、数値が変更になることがあります。四捨五入を行っているため、数値が合わない箇所があります

平成24年  
8月1日号

子どもと未来の柏のために

# 放射線対策 NEWS ニュース NO.014

掲載情報は個別に記載したものを除き7月23日現在のものです。

## 手賀沼の水産物の出荷を制限・自粛

県が手賀沼の水産物に関する放射性物質検査を行った結果、一部の品目から放射性物質が検出されました。7月19日に出荷制限指示が行われ、地元漁協では全ての魚種の出荷を自粛しています。

手賀沼で釣りをするかたは、釣ったものは食べずに、できるだけその場で放すようにしてください。また、持ち帰る場合は他の河川等に放流しないようお願いいたします。

### ■放射性物質検査結果

品目	採取日	放射性セシウム		合計
		134	137	
モツゴ(全体)	6月23日	15	30	45
ギンブナ(筋肉部)		91	150	241

※漁場はいずれも手賀沼。モツゴは頭、内蔵、筋肉等を含む全体を測定。単位はベクレル/キログラム  
 農政課 ☎7167-1143

## 公共施設の除染の進行状況 (7月1日~23日)

除染の進行状況をお知らせします。詳しい内容は市のホームページで見ることができます。

### ●除染を実施した施設

小学校/光ヶ丘、酒井根東、西原、松葉第一、藤心、大津ヶ丘第二、風早南部、高柳西  
 学校企画室 ☎7191-7210

## 放射性物質の検査結果

### ■市内の農産物 農政課 ☎7167-1143

N[北部] インゲン、赤玉ネギ、ジャガ芋、甘長唐辛子、トウモロコシ、枝豆、カボチャ、ナス、キュウリ、キャベツ、スイカ、ミニトマト、トマト	検出下限値未満 ( <b>134</b> : 5.93 ~ 11.79、 <b>137</b> : 5.4 ~ 10.74)
[南部] インゲン、甘長唐辛子、ナシ [手賀沼周辺] 枝豆、スティックブロッコリー、ナス、イチジク、ミョウガ、ブラックベリー、ナシ	
☑[北部] ブルーベリー	<b>134</b> : 9.34、 <b>137</b> : 10.9 (7月5日~18日検査分)

### ■給食食材 ☑ 学校保健課 ☎7191-7376

牛乳、米など3品目	検出下限値未満 ( <b>134</b> : 10、 <b>137</b> : 10※飲用牛乳は各1)
-----------	--

### ■小中学校(提供した給食1食分) ☑

自校調理16校、給食センターの提供食	検出下限値未満 ( <b>134</b> : 0.7 ~ 1.2、 <b>137</b> : 0.8 ~ 1.5) (7月7日~15日検査分)
--------------------	---

### ■保育園(提供した給食1食分) ☑

公立・私立合計9園の提供食	検出下限値未満 ( <b>134</b> : 0.54 ~ 0.65、 <b>137</b> : 0.57 ~ 0.78) (7月9日~17日検査分)
---------------	---

#### ■表記の説明

N=Nal (Tl)シンチレーションスペクトロメータによる検査  
 ☑=ゲルマニウム半導体検出器による検査  
**134**=放射性セシウム  
 数値は各下限値。単位はベクレル/キログラム

検出下限値=使用する検査機器で検出できる最小値のこと  
 ※検査機器が異なるため、下限値の設定が異なります。Nal (Tl)シンチレーションスペクトロメータ検査で、数値が検出された場合、より精密な測定が可能な「ゲルマニウム半導体検出器」で再測定を行います

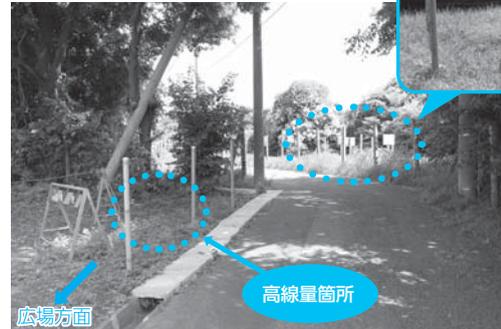
品目・学校名・検査方法などの詳しい内容は、市のホームページに掲載しています。私立幼稚園の検査結果も見ることができます

## 現場レポート

### 市内で見つかった高線量箇所(根戸)の「今」をお伝えします

#### 昨年10月に見つかる

昨年10月21日、広場として地元町会が使用する根戸の市有地で、高線量箇所が見つかりました。高線量箇所は、範囲2メートル×3メートル程度でしたが、地中約30センチメートルのあたりで最大57.5マイクロシーベルトの放射線量を記録しました。文部科学省の指導を受け、現場の流出防止策を講じ、土地への立ち入り、前面道路の通行を禁止しました。



一時保管した場所

#### 今は再び「町会の広場」

文部科学省・環境省による念入りな調査が行われ、市による除染工事が完了したのは3月8日でした。除去した汚染土壌は、広場と道を挟んだ反対側の市有地に、コンクリート容器に埋設した上、一時的に地下保管しています。除染後も、現場の空間放射線量の測定を定期的に行い、結果を掲示しています(市のホームページでも確認できます)。



除染工事(コンクリート容器を埋設し、その中に汚染土壌を収容、上部に30センチメートルの覆土)

現場と周辺の放射線量を確認し、地元関係町会への説明を行ったあと、前面道路の通行止めを解除しました。5月13日からは、再び町会の広場として使用され、地元の皆さんが活動できる広場に戻っています。



広場で再びグラウンド・ゴルフを楽しむ地元のかたがた

#### ■空間放射線量の測定結果

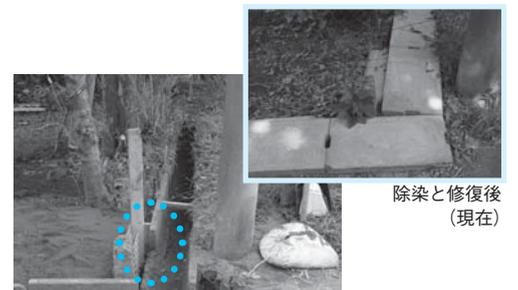
測定日	3月12日			7月20日		
	測定高さ	100cm	50cm	5cm	100cm	50cm
高濃度確認箇所	0.324	0.353	0.360	0.309	0.296	0.260
一時保管箇所	0.283	0.340	0.363	0.314	0.313	0.306

※単位はマイクロシーベルト/時

#### なぜ「ここ」だったのか

環境省の調査によると、当該箇所が高線量となった原因に地域的な関連性はなく、次のような条件が重なったためとみられます。

- 広場横に側溝があり、集水域の面積の屋根(約1,500平方メートル)や舗装面等に降った、福島第一原子力発電所の事故由来の放射性セシウムを含む雨水が大量に流れる場所だったこと
- 側溝の曲がり角部分の側面が破損していたため、そこから広場側の地中に雨水が浸透し、土壌中で放射性セシウムが濃縮されたこと



破損箇所(赤い点線)から、大量の雨水が左側の地中へ浸透

除染と修復後(現在)

資産管理課 ☎7167-1114・放射線対策室 ☎7168-1036



放射線に対する理解を深める一助となることを目的に、放射線に関する基本的な情報を皆さんにお知らせします。

放射線対策室 ☎7168-1036

## 第13回 放射線から身を守る方法

体外から受ける放射線(外部被ばく)から身を守る方法には、大きく3つあります。

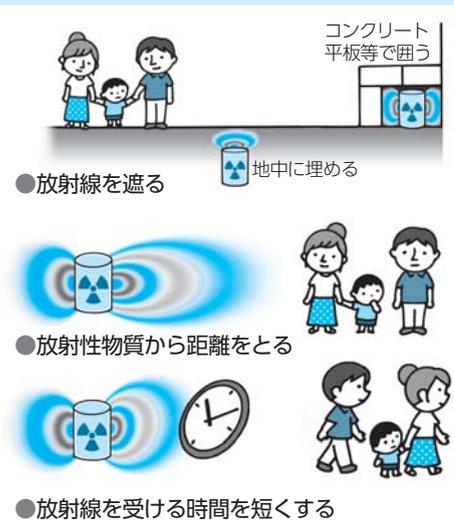
1つ目は、放射線を遮る「遮蔽(しゃへい)」です。放射線の線源と自分との間に適切な遮蔽物を置くことで、受ける線量を減らすことができます。地面が線源になっている場合の遮蔽方法の一つに覆土がありますが、その効果は別表のとおりとなります。2つ目は、放射性物質から「距離」をとることです。例えば、線源が1カ所にある場合、被ばく線量はそこからの距離の2乗に反比例しますので、線源から2倍の距離を取れば、受ける放射線量は元の4分の1に減ることになります。3つ目は、放射線を受ける「時間」を短くすることです。被ばく時間が2倍になれば、受ける放射線量も2倍になります。放射線を受ける時間を効率良く短くすることが大切です。

覆土厚さ	遮蔽効果
5 cm	51%減
10 cm	74%減
15 cm	86%減
30 cm	98%減

出典:原子力災害対策本部「市町村による除染実施ガイドライン」

計画的で合理的な「除染」を実施して、放射性物質そのものを上手に取り除くことが理想的ですが、さまざまな理由で除染そ

のものが技術的に困難な場合や除染を実施しても効果が得られにくい場合などでは、これらの方法を状況に応じてうまく組み合わせながら、放射線のリスクを低減させていくことになります。



(東京大学環境安全本部・飯本武志准教授監修)

今回は・・・第14回「放射線のモニタリング」の予定です

# 市のしごと? いくらかかるの?

## 生活困窮者を支える 生活保護費

憲法は、全ての国民に生存権を保障しており、これを制度化した一つが生活保護です。生活保護費は、国が4分の3、市が4分の1の割合で負担するため、生活保護費として支給される予算の増加は、市の財政にとっても負担となっています。今回は、その生活保護の状況についてお知らせします。

問生活支援課 ☎7167-1138

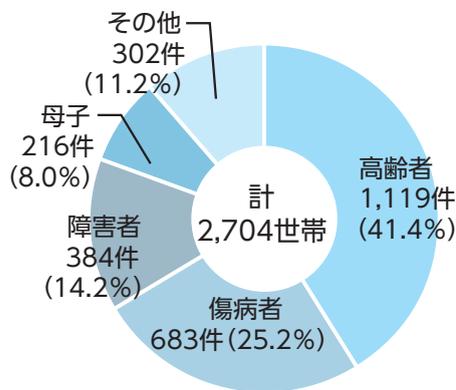
### ■柏市保護世帯の分類

#### どんな人が生活保護を受けているの?

近年の特徴は、高齢世帯と「その他」(生活に足りるだけの収入がない世帯や就労できない世帯)の比率が増加していることです。

計2,704保護世帯のうち働いて収入を得ている世帯は約15%です。高齢者や障害・傷病により働けないかたが多いことが、一因となっています。また、高齢者のうち、年金収入を得ているのは3分の1の世帯です。

生活保護制度の目的は、生活困窮者に対しその程度に応じて必要な保護を行い、自立を促すことなので、収入を除く分を保護費として支給します。



※平成24年3月現在

### ■保護費の支給例(平成24年度柏市のモデル例)

#### 生活保護費っていくら支給されるの?

では、生活保護制度でいう「生活に最低限必要な費用」とはどのくらいでしょう。生活保護は、国の制度です。このため、最低生活費の水準は国が地域ごとに基準を定めており、市はこの基準に沿って制度を運用します。

世帯の例	最低生活費
母子(母30歳・子8歳) 2人暮らし世帯の例	約20万円(家賃上限59,000円を含む) ※子どもの学級費・給食費等を含む。医療費は別途実費支給
高齢者(68歳) 1人暮らし世帯の例	約12万円(1人暮らし家賃上限45,000円を含む) ※医療・介護費は別途実費支給

生活保護を受けているかたは、自立に向けて努力する必要があります。しかし、高齢・障害・傷病世帯では働くことができない世帯が多くあります。また、母子世帯でも約半数が傷病などの理由により就労していません。

市では、特に就労可能なかたに対して就労を促すなどして、改善を図っています。

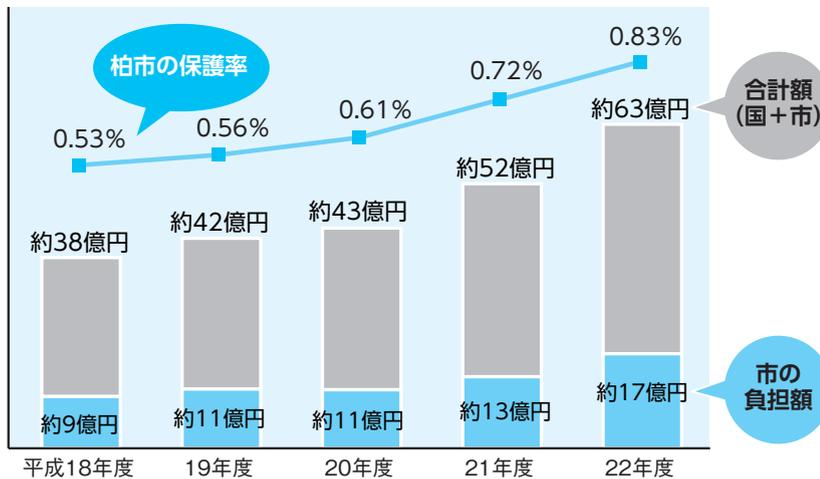
## 生活保護の状況

### 近年は増加傾向

全国的生活保護費受給者数は、平成7年度に約88万人まで減少しましたが、その後、増加を続け、平成11年度に100万人を突破。平成23年度には半世紀ぶりに200万人を突破し、年々増加し続けています。また、受給者数の増加に伴い、国や各地方自治体の財政負担は膨大なものとなっています。

柏市は、全国平均や県内の人口上位市と比較して、保護率(保護者数/人口)は低めです。しかし、全国的傾向と同様、ここ数年、生活保護世帯が増えています。

### ■生活保護率と生活保護費の推移



### 全国で不正受給が問題となっています

生活保護世帯の7割以上は一人暮らしで、その多くのかたは質素な生活を送っています。しかし、残念なことに一部で不正受給が発生していることも事実です。

#### 不正受給の例

- 収入の未申告、虚偽申告  
年金やその他の収入を申告しなかったり、偽りの申告をしたりして本来の支給額を超えて受給する。不正受給の8割はこれに該当します
- 現況を偽った生活保護申請  
保護申請時に貯蓄等の財産を隠したり、仮病を申告したりして生活保護を受給する
- 自立への努力を怠る  
就労できるにもかかわらず、自立への努力を怠り生活保護を受け続けようとする

#### 市の不正受給対策

- 課税調査  
受給者の年金や働いて得た収入額を調査し、申告状況と照らし合わせる
- 資産の確認  
他の行政機関や銀行などの協力を得て、受給者の収入や資産の状況を調査する
- 定期的な訪問  
ケースワーカー(生活保護者に対してさまざまな働きかけをする職員)が定期的に訪問し、保護費を受けているかたの生活実態の把握に努める

保護受給者の不正を発見し、是正措置を講じることもケースワーカーの役割の一つです。不正の大半は、年金や働いて得た収入を申告せずに、本来減らされるべき保護費をそのまま得ているものです。こうした不正を発見したときは、生活保護費の返還請求等の対策を講じます。

## 生活保護制度の課題

生活保護費の不正受給を無くすために、市でも上記にあるような対策を行っています。しかし、ケースワーカーの数は全国的に不足しています。ケースワーカー1人で80~100世帯を担当しており、一つ一つの世帯に対して十分な労力を割くことができません。そのため、定期的な訪問を行っているケースワーカーでも生活保護を受けているかたたちの生活全てを把握することは困難です。

## 自立支援に向けて

生活保護制度の運用で大切なことは、適正な給付と自立支援への取り組みです。適正に生活保護費を給付するため、資産・扶養親族・年金受給権の有無などの調査を行っています。

また、ケースワーカーが定期的に訪問し、生活上の相談に乗ったり、自立を支援したりしています。本当に生活に困窮しているかたに適正な保護を行うこと、働けるかたや親族からの支援を受けられるかたの自立を支援していくこと、いずれもがケースワーカーの重要な役割です。

平成21年度からは、自立支援に向けた取り組み

の一つとして、働く能力がある生活保護費受給者の職歴や資格に応じた就労を実現するため、就労支援プログラムを行いました。昨年度は、2名の就労支援員による履歴書の書き方指導や模擬面接の実施、求人情報の提供やハローワークへの同行などの支援により、参加した147人のうち、90人(61.2%)が就職できました。

しかし、非正規職への就職がほとんどで、経済的自立にまで至らないかたが多く、就職者のうち、生活保護費を受給しなくなったかたは20人(13.6%)に留まっています。

時=とき 所=場所 対=対象 定=定員 内=内容 講=講師 費=費用 持=持ち物 申=申込 交=交通 他=その他 問=問い合わせ

はがき・ファクスなどの記入内容

右記の要領で必要事項を記入。往復はがきの場合は返信面の宛先を記入してください

- ①希望する講座・催し名
- ②〒・住所
- ③氏名(ふりがな)
- ④年齢
- ⑤電話番号

中央公民館のパソコン講座

※会場は中央公民館。費用は③は無料、その他は100円。OSはWindowsXPで、Office2007・インターネットエクスプローラ8を使用。講師はパソコンボランティア

講座名	とき	対象	内容
①ワード基礎講座	8月18日(土)・25日(土) 午前9時30分～午後0時30分(計2回)	市内在住・在勤で、基礎的操作・文字入力やマウス操作ができるかた、20人	Word2007のいろいろな機能を学び、お知らせ・残暑見舞い・デジタルアルバムを作ります
②パソコン初心者講座	8月20日(月)・21日(火) 午後1時30分～4時30分(計2回)	市内在住・在勤でパソコンに初めて触れるかそれに近い方、20人	パソコンの基本的操作を学び、文字入力やインターネットを体験します
③インターネット基礎講座	8月25日(土)・9月1日(土) 午後1時30分～4時30分(計2回)	市内在住・在勤で、基礎的操作・文字入力やマウス操作ができるかた、20人	インターネットの基礎を学んで、自分に必要な情報を引き出すコツを学びます

申し込み ①・②は8月9日(木)、③は8月16日(木)までに、講座ごとに往復はがきに6面右上の必要事項を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ郵送で(必着) ※応募は1講座につき1人1通。応募者多数の場合は各締切日の翌日午前9時に中央公民館で抽選。以前受講した講座は応募できません

中央公民館 ☎7164-1811

講座・講演

オープンカレッジ「わが子を、孫を運動会で1番に」～齋藤太郎のこけし理論～

自己流になりがちなウォーキングやランニングの効果的な方法を理解し、10歳若く見える歩き方を覚え、わが子や孫に教えませんか。

8月22日(水)午後1時30分～3時30分  
 所 沼南公民館  
 定 先着300人  
 講 ニッポンランナーズヘッドコーチ・齋藤太郎さん  
 申 当日、会場へ直接  
 問 沼南公民館 ☎7192-1111

秋の語学講座

講座	とき
①英会話中級講座	9月1日～12月22日の毎週土曜日 午後3時～4時30分(祝日・12月8日は休み。計14回)
②英会話初級講座	9月3日～12月17日の毎週月曜日 午後1時10分～2時40分(祝日は休み。計14回)
③韓国語入門講座	9月3日～12月17日の毎週月曜日 午後3時10分～4時40分(祝日は休み。計14回)

所 柏の葉サテライトオフィス  
 対 市内・近郊在住・在勤のかた、①・②=各3人③=15人  
 費 ①・②=各14,000円③=9,000円  
 申 8月7日(火)までに、6面右上の必要事項と①～③の希望講座名を書いて、〒277-0852旭町1丁目4-18後藤ビルⅢ3階 柏市国際交流協会へ郵送(必着)するか、FAX 7144-3020・E koryu@kira-kira.jpで※応募者多数の場合は抽選  
 問 柏市国際交流協会 ☎7144-1300(午前9時～午後5時。水・日曜日、祝日は休み)・協働推進課 ☎7167-0941

母子家庭のお母さんのための初級パソコン講習会

母子家庭の母が、就業するために必要な実務能力を身に付けるための講習会です。  
 8月10日(月)～12月28日(金)  
 所 ナガセキャリアセンター柏校(柏1丁目)  
 対 市内在住の母子家庭の母で、パソコン経験がないかた、操作に自信がないかた、45人程度  
 内 パソコンやソフトの起動、タイピングやワード・エクセル、電子メール・インターネットの基本操作  
 費 3,000円  
 申 8月31日(金)までに、児童育成課(市役所別館3階)で配布している申請書に必要事項を書いて、児童育成課へ直接※応募者多数の場合は書類選考  
 問 児童育成課 ☎7167-1595

働きたい高齢者のための講習会

▶技能講習会：①講習番号12034-1②講習番号12034-2「働きたい方の初めてのパソコン」

①=9月11日(火)～20日(木)②=9月21日(金)～10月1日(月)午前9時30分～午後4時30分(各計7回。職場体験と面接会は別途)

所 ISAパソコンスクール柏校(柏1丁目)  
 定 各13人  
 内 再就職を目指すかた向けのパソコン入門講習

▶職場体験：③講習番号84「観光地ガイド」  
 8月20日(木)午後1時～4時  
 所 旧吉田家住宅歴史公園  
 定 10人

①～③共通

対象 県内在住の55歳以上で、現在仕事に就いていない、次の条件をいずれも満たすかた  
 ▶ハローワークの求職者番号がある▶修了日以降に行われる合同面接会に参加できる

8月14日(火)までに、はがきに6面右上の必要事項と講習番号・講習名、求職番号、メールアドレス・ファクス番号(あるかただけ)を書いて、〒260-0013千葉市中央区中央3丁目9-16 千葉県シルバー人材センター連合会へ郵送で(必着) ※応募者多数の場合は選考  
 問 同連合会 ☎043-227-5112

藍の生葉(なまは)染め体験

8月26日(日)午前10時～正午  
 定 先着30人  
 内 藍染めで好みの小物を作ります  
 費 1,000円  
 申 8月2日(木)午前9時から、手賀の丘少年自然の家へ電話で  
 所 問 県立手賀の丘少年自然の家 ☎7191-1923

催し

平和朗読劇「忘れない」～1945ヒロシマ・ナガサキより

8月6日(月)午後0時20分～0時50分  
 所 市役所本庁舎1階ロビー  
 内 「柏・麦わらぼうしの会」による、原爆被害者の手記や詩を題材とした朗読劇  
 申 当日、会場へ直接  
 問 協働推進課 ☎7167-0941

ヴァイオリニスト竜馬with仙道さおり☆ここから始まるSTORY～音街柏で心揺さぶるリズムとメロディ☆

8月10日(月)午後6時30分～8時30分  
 所 アミュゼ柏  
 定 350人  
 費 1,000円  
 内 チケットの販売/柏商工会議所へ電話で  
 問 柏商工会議所 ☎7162-3325(午前9

1面からの続き

8月 スイッチ消して“まち”で集まろう! 4日(土)・5日(日) 柏の葉キャンパス夏祭り

柏の葉キャンパス駅周辺では、8月4日(土)・5日(日)に、子どもから大人まで「楽しく学べる」イベントが開催されます。多くの方がまちに出掛ければ、それがエコにもつながります。ぜひご参加ください!

※どなたでも(⑥は小学生以下は保護者同伴) 申 当日、会場へ直接

催し	とき	ところ	内容	問い合わせ
①未来の乗り物試乗コーナー	8月4日(土)午前10時～午後2時	柏の葉アーバンデザインセンター(UDCK)	セグウェイや電気自動車、電動アシスト自転車を試乗します※セグウェイ試乗料金500円/20分	
②マルシェコロール	8月4日(土)午後3時～9時	柏の葉キャンパス駅周辺	手作りお菓子や小物・総菜等の販売、ワークショップも多数出店します	マルシェコロール実行委員会 ☎7135-8101
③サマーステージ&夕涼み映像祭	8月4日(土)午後7時～9時	柏の葉キャンパス駅周辺	柏の葉キャンパス駅の壁に映像を映したり、ライブ演奏等を行ったりします	
④キャンドルナイト	8月4日(土)午後7時～9時	柏の葉アーバンデザインセンター(UDCK)	廃油を使用したキャンドルで夜を灯します	
⑤プチピノキオ	8月4日(土)午後4時～5時	柏の葉キャンパス駅周辺	子どもたちによる就業体験※当日午後3時から受け付け開始	五感の学校 ☎050-3697-4773
⑥こんぶくろ池夏休み工作教室	8月4日(土)午前10時～正午、8月5日(日)午前10時～正午・午後1時～3時	こんぶくろ池公園	竹でゴム鉄砲や竹トンボを作ります※費用200円	こんぶくろ池自然の森 ☎7132-8800

マルチ交通シェアリング

利用者が目的に応じて移動手段を選択し、決められたポートで貸し出し・返却が自由に行える国内初のシェアリングサービス。便利で楽しくエコな移動を体験してみませんか。

利用できる乗り物 自動車・電気自動車・電動バイク・自転車・電動自転車

貸出・返却ポート 東京大学柏キャンパス・ららぽーと柏の葉

利用時間 24時間利用可能※自転車だけ午前0時～5時は貸し出し不可

利用料金 自動車・電気自動車300円/15分、電動バイク100円/15分、自転車100円/60分、電動自転車50円/15分※登録料・年会費は無料

利用方法 事前に登録申請が必要です。運転免許証・クレジットカード・携帯電話を持って、柏の葉アーバンデザインセンター(午前10時～午後5時)か道路交通課(市役所分庁舎1の2階)へ直接

■貸し出し・返却ポートマップ (平成24年7月現在)



問 道路交通課 ☎7167-1219・マルチ交通シェアリング事務局 ☎03-5330-7724

時～午後5時)

手賀沼ハスまつり

8月4日(土)午前8時～午後2時  
 所 手賀沼ハスの群生地  
 内 仮設栈橋から船によるハス鑑賞、ポスター・写真展示  
 申 当日、会場へ直接

我孫子駅南口から、手賀の杜ニュータウン行きバスで「道の駅しょうなん前」下車、徒歩10分  
 駐車場はありません。公共交通機関をご利用ください  
 問 手賀沼ハスまつり実行委員会 ☎080-5373-6813

※は市からのお知らせです  
※費用で特に記載のないものは無料です

## お知らせ

### かしわ環境ステーションのロゴマークを募集

かしわ環境ステーションは、生物多様性の保全を目的とした自然観察会や、地球温暖化防止のためのエコドライブ講習会など、さまざまな環境保全活動の企画・運営を行っています。募集するロゴマークは、同ステーションが作成する出版物・名刺・グッズなどで使用されます。

作品規格 / ▶未発表作品のもの ▶シンボルマーク(図案)と「かしわ環境ステーション」の文字(略称「KKS」の使用は可)を組み合わせたもの ▶色数は自由 ※グラデーションの使用は不可

9月10日(月)までに、同ステーションか環境保全課(市役所本庁舎4階)で配布している応募用紙に必要事項を書いて、作品のデジタルデータ(郵送の場合はCD-Rに保存)を添えて、〒277-0054南増尾56-2 かしわ環境ステーションへ郵送(当日消印有効)・logomark@kankyostation.orgするか直接持参

◎詳しくは同ステーションのホームページで  
環境保全課 ☎7167-1695

### 子ども医療費助成受給券が更新に

子ども医療費助成受給券が毎年8月1日に更新となるため、該当するかたに新しい受給券を郵送しました。

## 犬の飼い主の皆さんへ

- 犬のトイレは散歩前に家で済ませるように習慣づけをしましょう
- 尿はペットボトルの水をかけるなどの処理をし、ふんは必ず持ち帰りましょう
- 放し飼いはやめましょう

園保健所生活衛生課 ☎7167-1259

対象年齢 / 小学3年生まで  
新受給券の有効期間 / 8月1日～来年7月31日 ※小学3年生のかたは来年3月31日まで

有効期間が過ぎた受給券は、保護者が責任を持って処分してください  
園児童育成課 ☎7167-1595

### 児童扶養手当の現況届の提出を

現在、児童扶養手当の受給資格者のかた(手当支給停止中のかたを含む)は、受給資格継続審査のため、現況届の提出が必要です。8月31日(金)までに、必要書類を添えて、児童育成課(市役所別館3階)か窓口サービス課(沼南庁舎1階)へ直接提出してください。該当者には個別に通知していますが、届いていない場合はご連絡ください。

夜間・休日受付窓口 / 仕事の都合などで市役所の開庁時間に来られないかたのために、夜間・休日受付窓口を開設します ▶夜間=8月17日(金)・31日(金)午後8時まで ▶休日=8月18日(土)・25日(土)午前9時～午後5時

後5時  
園児童育成課 ☎7167-1595・窓口サービス課 ☎7191-7392

### ブルーベリーの摘み取り農園・直売所がオープン

市内には、ブルーベリーの摘み取りができる観光農園や直売所が6カ所あります。新鮮なブルーベリーを味わってみませんか。

園名	所在地・電話
IIDA ベリーズファーム	布施下256 ☎7131-7302
フルーツガーデン イトウ	高柳1415 ☎7191-0632
成嶋農園	布施623-2 ☎080-8826-3837
ベリーガーデン山中	船戸山高野367 ☎090-5581-3151
フラットフラワーブルーベリーガーデン	布施1111-9 ☎090-1551-1055
直売	ファーム小川 南増尾4丁目1-1 ☎7172-2751

9月上旬までの午前10時～午後3時  
摘み取りは予約制です。生育状況により摘み取りができない場合があります。時期・品種・価格・定休日など、詳しくは各園へ問い合わせを  
◎放射性物質の検査結果は不検出です  
園農政課 ☎7167-1143

### 柏市都市景観表彰

柏のまちのすてきな景観を募集します。入ってみたいくなるようなお店や、歩いてみたいくなるような魅力のあるまち並みを教えてください。大切にしたい景観として表彰します。募集部門 / ▶お店の景観部門=周囲と調和し良好な景観を形成しているお店 ▶まちなみの景観部門=商店街・住宅街など、さまざまなまち並み ※市内にあるもので、道や公園など公共空間から見えるもの。市が所有するものは除く

応募方法 / 8月31日(金)までに、都市計画課(市役所分庁舎2の2階)か近隣センターで配布している応募用紙に必要事項を書いて、〒277-8505 柏市役所都市計画課へ郵送(当日消印有効)・info-tshkk@city.kashiwa.lg.jpするか直接持参 ※応募用紙1枚につき1件。複数件の応募も可。応募用紙は市のホームページからダウンロード可  
園都市計画課 ☎7167-1144

### 「インキュベーションマネージャー」の活用を

市では、専門知識がある民間企業の人材をインキュベーションマネージャーとして起用し、市内の企業を対象に次のような活動を行っています。  
▶技術・経営相談=経営上の助言を行うほか、技術的な課題に悩んでいる企業に、

### 昭和12年9月2日～昭和12年10月1日生まれのかたへ

後期高齢者医療被保険者証を送付します。医療機関等で診療を受けるときは、新しい被保険者証を提示してください

8月中旬に発送予定です

### 昭和17年8月2日～昭和17年9月1日生まれの柏市国民健康保険利用のかたへ

9月から利用できる保険証(高齢受給者証)を交付します。医療機関等で診療を受けるときは、新しい被保険者証を提示してください

8月中旬に発送予定です

園保険年金課 ☎7191-2594

大学や公的研究機関、優れた技術がある企業を紹介し解決を図ります  
▶新製品・新技術・新分野進出などのサポート=取り組みが円滑に進むよう、各種法令の認定・承認の推進や、補助金等の公的支援制度の活用、販路開拓支援などについてサポートします

▶産学連携・産産連携の仲立ち=商工会議所、商工会、東葛テクノプラザ、東大柏ベンチャープラザなどの産業支援機関が行っている支援施策を紹介したり、各種行事など企業に役立つ情報を提供したりします  
◎詳しくは問い合わせを  
園商工振興課 ☎7167-1141

### 柏市自転車等駐車対策協議会

8月7日(火)午後2時～4時  
第3委員会室(市役所本庁舎5階)  
傍聴を希望するかた、先着5人  
当日、会場へ直接  
園交通施設課 ☎7167-1304

### 8月は電気使用安全月間

8月は暑さによる過労や睡眠不足で注意力が散漫になり、肌の露出も多く、身体も汗ばむことから感電事故が多く発生します。電気の安全な使用と今夏の節電への協力・ご理解をお願いします。  
園関東電気保安協会 ☎7166-8720

## 1分間の黙とうを

今年も原爆の日と終戦の日を迎えます。犠牲者と戦没者の慰霊と世界の恒久平和を祈念して、1分間の黙とうをお願いします。

- ▶広島=8月6日(月)午前8時15分から
  - ▶長崎=8月9日(木)午前11時2分から(いずれも原爆投下時刻)
  - ▶終戦の日=8月15日(水)正午から
- 園保健福祉総務課 ☎7167-1131

## ひとり親家庭等医療費等助成制度が変わります

### 所得制限の限度額が変わります

改正後の所得制限基準

扶養人数	所得額	
	本人	扶養義務者
0人	192万円未満	236万円未満
1人	230万円未満	274万円未満
2人	268万円未満	312万円未満
3人	306万円未満	350万円未満

### 自己負担額が変わります

改正後の自己負担額(1申請につき)

医療の対象者	自己負担額(通院・調剤だけ)
親(養育者)	1,000円
子	0円(変更なし)

◎詳しくは問い合わせを  
園児童育成課 ☎7167-1595

「柏市ひとり親家庭等医療費等助成制度」は、ひとり親のかたで、保険医療給付を受けたかたに対し、自己負担額を助成する制度です。

- 扶養義務者とは、一緒に住んでいるかたのうち、受給者本人を除く一番収入の多いかた(直系血族・兄弟姉妹など)
- 8月以降の医療費助成の対象となるかは、平成24年度の現況届(所得状況届)により審査します
- 「1申請」とは、同じ月・人・医療機関ごとに医療費をまとめたもの
- 1申請につき医療費等の合計から1,000円を差し引いた額を助成します(※入院=従来どおり自己負担額と食事療養費を全額助成)
- 8月診療分から、改正後の自己負担額に基づいて給付します

## 伝言板

市民や市内のサークルなどの、催し・講習会や会員募集のコーナーです

- 催し・講習会**
- 講演「自分らしい最期の迎え方」  
8/7の14時～16時、中公。「マイエディングプラン」の書き方など。300円。要予約。谷口 ☎7139-9522
  - 50周年記念柏市民俳句大会  
8/25の9時50分～17時(受け付けは10時30分まで)、中公。当季雑詠3句。1,000円。記念大会につき市長賞ほか賞多数。藤岡 ☎7172-6646
  - 日本の踊りを体験してみませんか  
8/15の10時～12時、根戸近七ほか。中学生。無料。8/10までに予約を。吉岡 ☎090-6516-4029
  - 和布で小物づくり  
8/17の10時～17時のうち好きな時間、塚崎・永木屋。小学生以上。草履・金魚ブローチ・シュシュ・コサージュなどを作ります。800円。永木 ☎7191-3222

近セ=近隣センター、中公=中央公民館、沼公=沼南公民館、教福=教育福祉会館、県プラ=さわやかちば県民プラザ、㊦=入会金、㊧=月会費、㊨=年会費

- 前澤洋子ソプラノコンサート  
8/28の13時～14時30分、加賀ふるさと会館。先着50人。無料。中摩 ☎7172-8338
- 柏 楽しく歌う講座  
8/13・27の18時～19時30分、豊四季台近セ。初心者歓迎。息と発声から日本の歌・イタリアの曲まで。体験無料。高木 ☎080-5683-1080
- チャリティハートフルコンサート  
8/25の17時30分～20時30分、アミュゼ柏。2,999円(前売り2,800円)。渡辺 ☎7169-1358
- 学習サポート「アスク」  
毎日13時30分、県プラ。小学1年生以上。どなたでも。無料。坂中 ☎7144-9873
- 健康麻雀「仲良しクラブ」  
毎月9時30分、アミュゼ柏。1回1,000円。初回無料(8/6だけ)。竹内 ☎080-1143-6749
- こだまカラオケ会  
月2回(水)9時・(木)12時、アミュゼ柏ほか。㊦1,000円、㊧1,000円。近藤 ☎7167-4655(18時以降)
- 千葉県剣道連盟居合道部柏支部  
毎(木)・(日)18時、柏三小ほか。全日本剣道連盟居合夢想神伝流の稽古。㊦2,000円、㊧2,000円。福地 ☎7144-0733
- 柏市民合唱団  
毎(金)19時、京北ホール。経験不問。歌好き大集合。㊦3,000円。藤原 ☎090-1775-5795

- 会員募集**
- けん玉道・藤心  
月2回(金)10時、藤心近セ。中高年のかた。けん玉の技を覚え全身運動でストレス解消。㊦1,000円、㊧1,000円。帯 ☎7146-9647
  - 俳画愛好会  
第3(木)12時30分、南部近セ。初心者歓迎。㊦1,000円。久保田 ☎7173-1318
  - スポーツ吹矢「柏 ぼのぼの」  
月3・4回(日)9時、光ヶ丘近セ。初心者歓迎。年齢・性別不問。㊦500円、参加費1回300円別途。体験・見学は無料。杉本 ☎7172-0551
  - 子ども日本舞踊「若帖会」  
月3回(日)13時、中公。基礎から稽古。㊦2,500円。日下部 ☎7176-3776
  - 書道「霞会」  
第2・4(金)12時50分、増尾近セ。㊦1,000円、㊧1,500円。ならき ☎7172-0359
  - 卓球「わかば会」  
月4回(土)・(日)11時=二小、18時=豊四季(中)。多少できるかた。男女不問。半年5,000円。塚野 ☎7146-8948
  - 健康体操「ヘルス・サークル」  
月4回(水)13時、中央体育館。ストレッチあり。㊦1,000円、㊧700円。体験可。安倍 ☎7172-0048
  - 卓球「柏クラブ」  
第2・4(水)9時、中央体育館。65歳ぐらいまでの市内在住の女性。経験者。㊦1,000円、㊧2,000円。コーチの指導あり。田中 ☎7172-0765(19時以降)
  - 楽しいハンゲルの会  
月3回(土)10時、柏コミュニティカレッジ。ハンゲルをある程度読み書きできるかた。㊦3,000円。渡辺 ☎090-1104-7737
  - 酒井根・囲碁愛好会  
毎(火)9時・(木)12時、酒井根近セ。男女・年齢不問。㊦3,500円。随時見学可。増田 ☎7172-6750
  - 悠々囲碁クラブ  
毎(水)9時、布施近セ。㊦1,000円、㊧500円。遠藤 ☎7132-6255



# こどもの広場

●南部みんなの広場(南部近隣センター内) ☎7173-1333 (午前10時～午後5時) ティーンズクッキング=オムライス・スープ・冷たいデザートを作り、みんなでおしゃべりしながら食べます  
 8月12日(日)午前11時～午後2時 中学生以上、先着10人 費300円 8月2日(木)午後2時～☎で  
 藍染めのエコバッグ作り=世界で一つだけの藍染めのエコバッグを作ります  
 8月16日(木)午前9時30分～11時30分 小学生以上、先着20人 費400円 8月3日(金)午前11時～☎で

# こども図書館

4日(土)・5日(日)は開館4周年記念イベント

●午前中催しが無い日は、午前10時30分から「こども図書館おはなし会」あり

とき	催し
1日(木)午前10時30分～11時	おはなし・ふれあい遊び・歌「ぼっかぼかひろばミニ」
4日(土)午前11時～11時40分	くるくる大きな巻き絵で読み聞かせ・紙芝居
4日(土)午後2時～2時30分	大型絵巻「スイミー」・ペープサート「うみやまがっせん」など
5日(日)午前11時～11時40分	4周年記念おはなし会・読み聞かせ・パネルシアター
5日(日)午後2時～3時	親子でリズム! こどもの歌コンサート
7日(火)午前10時30分～11時	読み聞かせ・手遊び・パネルシアター「はじまるはじまるえがおのじかん」
8日(水)午前11時～午後2時	読み聞かせ・歌・手作りおもちゃで遊ぼう! 「おもちゃ図書館たつむり」
11日(土)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のおはなし会
12日(日)午前11時～11時30分	読み聞かせ・パネルシアター・手遊び「親子でにっこり笑顔のひとときを」

※当日、会場へ直接。「ちょっと大きい子」=4歳以上向け  
 園こども図書館 ☎7108-1111

●高柳児童センター ☎7190-1348  
 夏休み囲碁・将棋教室=基礎からレベルに合わせた対局までを地域のかたと行います  
 8月10日(金)午後1時～3時 小学生以上、先着15人 8月3日(金)午後3時～☎で  
 けん玉検定に挑戦=練習の成果を発揮し、検定合格を目指そう。けん玉名人のパフォーマンスも見られます  
 8月18日(土)午前10時～正午 小学生以上、先着10人 8月2日(木)午後3時～☎で  
 カプラのじかん=手のひらサイズの板状の積み木を使って、家や橋・大きな滝作りに挑戦します  
 8月25日(土)午前10時30分～11時45分 園どなたでも、先着30人 8月7日(火)午後2時～☎で

おばけやしき in 高柳=夏休みの終わりにおばけやしきを体験し、思い出作りしよう  
 8月24日(金)午後2時～3時30分 幼児～小学生(未就学児は保護者同伴)、先着50人 8月4日(土)午後2時～☎で  
 募集「おばけやしき」スタッフ=ひんやりと涼くなるような「おばけやしき」を作って、みんなを驚かさそう  
 8月21日(火)～23日(木)午後1時30分～3時30分、8月24日(金)午前10時～午後4時(計4回) 小学生3年生以上、先着15人 8月2日(木)午後2時～☎で  
 パパとあそぼう=屋外で水遊びを楽しみます  
 8月26日(日)午前10時30分～11時30分 幼児と保護者、先着30組 当日、会場へ直接

●しこだ児童センター ☎7145-2522  
 藍染めのエコバッグ作り=世界で一つだけのエコバッグを作ります  
 8月14日(火)午前10時～正午 小学生以上、先着20人 費400円 8月3日(金)午前10時～☎で  
 パパ's day「楽しいね! 水あそび」=夏ならではの水遊びを楽しみます  
 8月18日(土)午前10時～11時30分 園どなたでも、先着15組 当日、会場へ直接  
 けん玉であそぼう=けん玉名人に教わって技を覚えます  
 8月23日(木)午後1時30分～3時 小・中学生、先着20人 8月4日(土)午前10時～☎で  
 あそびおたすけ隊「スポーツチャンバラ」=エアの刀で現代版チャンバラをするニュースポーツです  
 8月25日(土)午前10時～11時30分 小学生、先着10人 8月4日(土)午後2時～☎で

みんなで遊ぼう!!  
**子ども体験教室**  
**子どもわくわく広場**  
 8月26日(日) 中央公民館

# キッズルーム

はがき・ファクスなどの記入内容  
 下記の要領で必要事項を記入。往復はがきの場合は返信面の宛先を記入してください  
 ①希望する講座・催し名 ②〒・住所  
 ③氏名(ふりがな) ④年齢 ⑤電話番号

番号・教室名	内容	時間	対象	費用
① 親子パソコン教室「パソコンで遊ぼう」	インターネット体験や塗り絵をしたり、グリーティングカードを作ったりします	午後1時30分～4時	小学生と保護者、10組	無料
② 親子クッキング教室	メニューは「そうめんチャップルとフルーツ」	午前10時30分～午後0時30分	小学生と保護者、15組	1人300円

子どもわくわく広場(工作教室)	教室名	内容
時間 午後1時～3時	ボックスアート	自然物などをコラージュして箱の中をアートに!
対象 小学生、各先着15人※保護者も参加可	箱庭動物園	折り紙で動物園を作ります
費用 各300円	光の箱	光が当たるとオーロラファンタジーに!
申し込み 当日、会場へ直接	帆船づくり	牛乳パックを使って帆船を作ります
	朝顔の壁掛け	朝顔をあしらった壁飾りを作ります
	フェルト布ティッシュ入れ	フェルト布で動物のティッシュペーパー入れを作ります
	粘土細工ストラップ	粘土細工でオリジナルストラップを作ります

園中央公民館 ☎7164-1811

●永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎7163-4050  
 こども体験講座「シニアサポーターになろう」=お年寄り(シニア)について専門家の話を聞いたりみんなで考えたりします。講座受講者にはサポーター認定式を行います  
 8月24日(金)午前9時30分～11時30分 小学生4年生以上、先着15人(保護者の参加も可) 8月3日(金)午前10時～☎で  
 レッツクッキング=カレーとナンを手作りしてみんなで食べます  
 8月27日(月)午前10時～午後1時 小学生以上、先着18人 費300円 8月2日(木)午前10時～☎で  
 ●豊四季台児童センター ☎7144-5363  
 募集「とよきもりもりハロウィン実行委員」=10月28日(日)に行うハロウィン祭りに向けて、おばけ屋敷やゲームなどを一緒に考えたり作ったりします  
 8月21日(火)午後2時～3時30分 小学生以上、先着15人 8月2日(木)午後2時～☎で

●光ヶ丘遊戯室(光ヶ丘近隣センター内) ☎7170-7600 (午前9時30分～正午・午後1時～5時)  
 夏休みスペシャル「大学生とあそぼう!」=大学生のお兄さん・お姉さんとカプラやマンカラゲームなどで交流し、夏休みの思い出を作ろう  
 8月21日(火)午後2時～4時 小学生、先着20人 8月2日(木)午後2時～☎で  
 自分で作ろう! オムライスにチャレンジ=オムライスとしゅわしゅわゼリーを作って食べます  
 8月24日(金)午前9時30分～午後0時30分 小学生以上、先着18人 費300円 8月4日(土)午後2時～☎で  
 楽しい折り紙教室「こま」や「ストローとんぼ」など、遊べる折り紙を作ります  
 8月29日(水)午後3時～4時30分 小学生、先着10人 8月3日(金)午後2時～☎で

# シニア倶楽部

各施設の催し

※①の費用は400円、汗拭きタオル・飲み物・上履きの持参を。③は動きやすい服装と靴で

催し	とき	対象	内容	申し込み	ところ・問い合わせ
① 介護予防講座「太極拳入門体験」	8月29日～9月19日の毎週水曜日午後2時～3時30分(計4回)	市内在住で60歳以上のかた、25人	太極拳で健康の維持と脳の活性化を図ります	8月10日(金)までに、往復はがきに8面右上の必要事項を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12教育福祉会館内中央老人福祉センターへ郵送で(当日消印有効)※応募者多数の場合は抽選	中央老人福祉センター ☎7163-9356
② なりきり演歌で介護予防	9月5日～12月5日の毎月第1・第3水曜日午後1時30分～3時30分(計7回)	市内在住の60歳以上で、これから演歌を歌ってみたいかた、男女各12人	課題曲2曲を、情感込めて、しっとりみんなで歌います	②=8月8日(水)③=8月10日(金)までに、往復はがきに8面右上の必要事項と応募の動機を書いて、〒277-0051加賀3丁目16-8 ほのぼのプラザまでお郵送で(必着)※応募は1講座につき1人1通。応募者多数の場合は抽選	ほのぼのプラザ ☎7170-5570
③ 転ばないからだづくり～1年後も元気で歩くために	9月6日～10月4日の毎週木曜日午前10時～正午(計5回)	市内在住の65歳以上で、体力の低下を感じるかた、16人	下半身強化やバランス力をつける体操などを覚えて、日常生活に体操を習慣づけます		

# パソコンで楽しく介護予防「入門者コース」

8月毎月第1～4水曜日と第2・第4火曜日午前10時30分～正午※休館日を除く  
 ほのぼのプラザです  
 市内在住の60歳以上でパソコンをこれからやってみたくかた、各日先着15人  
 パソコンでどんなことができるか、スクリーンを見ながら分かりやすく説明します  
 ▶第1(水)=パソコンとはこんなもの ▶第2(火)=インターネットを楽しむ ▶第3(水)=エクセルとは ▶第4(火)=写真やイラストを文書に取り込む ▶第4(水)=メールとは  
 当日、会場へ直接  
 ほのぼのプラザ ☎7170-5570

# 健康ルーム

\*\*\*\*\*

## 柏市自殺予防対策フォーラム 2012 感じてほしい命のおもみ 知ってほしいかしわの現状

全国では、14年連続で毎年3万人を超えるかたが自殺で亡くなっており、これは交通事故で命を失ったかたの約6倍に当たります。市内でも、毎年80人前後のかたが自ら命を絶っています。自殺は誰にでも起こりうる身近な問題です。私たちに何ができるのか、このフォーラムで考えてみませんか。

時	9月9日(日)午後1時30分～4時30分	所	アミュゼ柏
基調講演	「死んだらあかん～親父の自殺を見つめなおして～」 ●タレント・北野誠さん		
パネルディスカッション	「地域の現状と自殺予防対策のこれから」 ●パネリスト=東葛飾地区生と死を考える会、柏市医師会、千葉いのちの電話ほか		

市内在住・在勤のかた、300人  
 8月14日(火)までに、はがきに8面右上の必要事項とファクス番号・メールアドレス(いずれもあるかただけ)を書いて、〒277-8505 柏市役所保健福祉総務課へ郵送(当日消印有効)するか info-hkin2@city.kashiwa.lg.jp で ※応募は1人1通。応募者多数の場合は抽選  
 保健福祉総務課 ☎7167-1131

### がん患者と家族のための

## アロマトリートメント講習会

◆アロマテラピーについての話  
 ◆ストレスケアを目的としたアロマトリートメント体験◆交流会

9月6日(木)午後2時～3時30分  
 所 がん患者・家族総合支援センター(若葉)  
 対 がん患者やその家族のかた、先着30人  
 費 500円  
 持 フェイスタオル1枚  
 8月2日(木)午前10時～24日(金)午後5時に、同支援センターへ電話で  
 同 同支援センター ☎7137-0800・福祉活動推進課 ☎7167-2318

## 中央体育館のヨガ教室

初級ヨガ教室  
 8月23日～9月13日の毎週木曜日 午前9時30分～10時30分(計4回) 日ごろの運動不足やストレス解消に。やさしいポーズと呼吸法でリフレッシュ 費2,400円  
 健康ヨガ教室  
 8月21日～10月9日の毎週火曜日 ▶Aコース 午前9時30分～10時30分 ▶Bコース 午前11時～正午(各計8回) ヨガで体と心の調和を図ります 費4,800円

市内か周辺に在住のかた、各先着50人 運動ができる服装・汗拭きタオル・飲み物など 8月2日(木)午前9時から、中央体育館へ電話で

\*\*\*\*\*

MISSION:  
 "Nanchatte Day Camp"  
 Tuesday, AUG 21  
 10:00AM-3:00PM  
 SeishonenCenter

木のティーンズ諸君!  
 君たちの使命は野外でナンやカレーを作って食べることで、そして、ジモト友だちを作ることだ!!

KTM CONTROL CENTER

というわけで...

## 柏ティーンズミッション：ナンちゃってデイキャンプ

8月21日(火)午前10時～午後3時  
 所 青少年センター  
 対 中学生～18歳、先着20人  
 費 300円  
 8月3日(金)午後3時から、しこだ児童センターへ電話で  
 同 しこだ児童センター ☎7145-2522



## 子育て支援センター「ほっかぼかひろば」

8月は親子遊び、9月は運動会ごっこをします。

とき	ところ	対象年齢
8月21日(火)	沼南社会福祉センター	0～3歳
23日(木)	高柳近隣センター	
9月7日(金)	手賀の丘どんぐりの家	2・3歳
11日(火)	沼南社会福祉センター	
12日(水)	高柳近隣センター	0・1歳
18日(火)	沼南社会福祉センター	
19日(水)	高柳近隣センター	

※時間はいずれも午前10時～11時30分。当日、会場へ直接  
 子育て支援センター「ほっかぼか」 ☎7191-1920

## 夏休み逆上がり教室

鉄棒の逆上がりが苦手な子どものための教室です。  
 8月8日(水)～10日(金) ▶小学1・2年生=午前9時30分～10時30分 ▶小学3・4年生=午前11時～正午  
 所 中央体育館  
 対 市内在住・在学の小学1～4年生、各回先着20人 ※複数回の参加も可  
 費 1回500円  
 運動ができる服装・室内履き・タオルなど  
 8月2日(木)～7日(火)に、スマイルクラブへ電話で  
 同 スマイルクラブ ☎7169-4183・スポーツ課 ☎7191-7399



## 柏西口第一公園水泳教室

8月20日(月)～24日(金) 午前11時～11時50分(計5回) ※悪天候の場合、土・日曜日に振り替えか中止の場合あり  
 所 柏西口第一公園プール  
 対 市内か周辺に在住の5歳～小学6年生、先着30人程度  
 25メートル泳げるようになりたい、水泳が不得意、もっと上達したい子どものための水泳教室  
 費 3,500円  
 水着・水泳帽子・ゴーグル・タオル・飲み物など  
 8月2日(木)午前11時から、同プールへ電話で  
 同 柏西口第一公園プール ☎7144-5759



## 柏こども夢サミット

勉強会では「かしわ郷土かるた」や「かしわクイズ大会」もあります。みんなで楽しく柏について話し合おう!

とき	ところ	内容
8月18日(土) 午前10時～午後3時20分	市役所別館大会議室	勉強会①「柏市のことをもっとよく知ろう!」自然、エコ、まちの安全、福祉・地域コミュニティについて学ぼう
9月22日(土) 午前10時～午後3時10分		勉強会②「みんなで柏の未来について話し合おう!」グループのみんなでサミットで発表する内容を考えよう
10月21日(日) 午前10時～午後4時30分	沼南庁舎大会議室	サミット「自分たちの意見を市長に発表しよう!」自分たちの意見で市長と話し合っ、柏の未来を描こう

※計3回  
 市内在住の小学5・6年生、6人 ※保護者等の送迎が必要  
 8月10日(金)までに、8面右上の必要事項と学校名・学年・保護者名を書いて、柏青年会議所へ FAX 7154-7559・ yoshiyasu@nittaku-home.com で ※応募者多数の場合は抽選  
 ◎詳しくは柏青年会議所のホームページで  
 同 柏青年会議所 ☎080-4661-5510(竹之内)

# 健康ガイド 8月

(☎=予約制、ウ柏=ウエルネス柏、保セ=保健センター、近セ=近隣センター)

## 夜間・休日に急病になったら

夜間・内科・小児科 ☎7163-0119 ※音声案内  
 ▶日曜日・祝日・歯科 ☎7164-8114 (午前10時～午後4時)・歯科以外 ☎7163-0119 ※音声案内

▼ 保健所地域健康づくり課 ☎7167-1256 ※電話番号にご注意を

母親学級①	29日(水)・30日(木)午後1時～3時30分(計2回)、ウ柏。初めて出産するかた
ふれあい健康相談	日ごろの健康チェックや保健師への相談を希望するかた。血圧・体脂肪測定など。日程を確認の上、当日、会場の近隣センター等へ直接
ポリオの予防接種	30日(木)=沼南保セ、31日(金)=ウ柏。いずれも午後1時～2時。生後3カ月～7歳5カ月児。予防票(会場にもあり)・母子健康手帳・スリッパの持参を
こんには赤ちゃん事業(全戸訪問)	平成24年6月に生まれた乳児。自宅に柏市民健康づくり推進員等が訪問します。赤ちゃんの成長や育児への不安など、気軽に相談を(時期がずれる場合や、事前連絡なしに訪問する場合あり)
離乳食教室②	17日(金)午前10時30分～11時30分、中央保セ。生後4～6カ月児の保護者。母子健康手帳・筆記用具の持参を ※保育・試食なし。乳児同伴の場合はバスタオルの用意を
食事(栄養)相談③	日時は申込時に決定、ウ柏。献立や摂取量のアドバイス等が必要なかた

▼ 保健所成人健診課 ☎7164-3333

健康づくり相談④	市内在住で、健康診査・人間ドック等の検査結果が生活習慣改善を要するか、健康についての相談を希望するかた
----------	---

▼ 保健福祉総務課 ☎7167-1131

献血キャンペーン	6日(月)午前10時～11時45分・午後1時～4時=柏市役所、12日(日)午前10時30分～11時45分・午後1時～4時=柏駅東口みずば銀行前。16～64歳の健康なかた ※60～64歳で献血をしたかたの場合は69歳まで
----------	---

▼ 医療安全支援センター(保健所総務企画課内) ☎7167-1775

医療安全相談	(火)・(水)・(木)午前9時～正午・午後1時～3時
--------	----------------------------

▼ 保健所保健予防課 ☎7167-1254

こころの健康相談⑤	13日(月)=沼南庁舎、16日(木)・27日(月)=ウ柏、いずれも午後2時～4時。心の病などで悩んでいるかた、家族。精神科医による相談
アルコール悩みごと相談⑥	悩みごと相談=1日(水)、酒害教室=7日(火)、本人・家族。家族教室=20日(月)、家族のかた。いずれも午後2時～4時、ウ柏
アルコール・デイケアクラブ(登録制)	8日(水)・15日(水)・22日(水)午前9時30分～11時30分、ウ柏。アルコール問題を抱えるかた。学習会・ミーティング・スポーツ等
HIV抗体・クラミジア・梅毒検査⑦	13日(月)・27日(月)午後1時～2時、ウ柏 ※9月9日(日)午前9時30分～11時・9月24日(月)午後1時～2時の検査も予約可

▼ 保健所地域健康づくり課 ☎7167-1257 ※電話番号にご注意を

発達支援相談⑧	17日(金)午後2時～4時40分、ウ柏。児童精神科医師・臨床発達心理士・保健師等による、発達の気掛かりなお子さんに関する相談
かしわ歯科相談室	23日(木)午後1時30分～3時、ウ柏。かみ合わせに関する相談。当日、会場へ直接

▶▶▶ 通知が届いていない場合はご連絡を

▶1歳6カ月児健診(平成23年1月生まれ)	▶3歳児健診(平成21年2月生まれ)	▶2歳の歯☆ピカランド(平成22年8月生まれ)	▶フッ化物歯面塗布(平成22年2月生まれ)
-----------------------	--------------------	-------------------------	-----------------------

▼ 保健所衛生検査課 ☎7167-1268

飲用井戸の水質検査⑨	7日(火)・21日(火)午前9時～11時、ウ柏。検査は有料
------------	-------------------------------

9 ※申し込み、問い合わせ等は、各施設の開館時間をお願いします

404,495人(前月比41人減)  
 ●男 200,875人 ●女 203,620人  
 ●世帯数 165,094世帯(前月比24世帯増)  
 (24.7.1現在)

市内人口



### アッキーの ホームタウン応援団

今回は... フットサル 柏TOR'82

No.14 迫力あるプレーを見よう!

近年、柏市でもフットサル人口が増えています。皆さんの周りにも、仕事後や休日などに、フットサルを楽しんでいるかたも多いのではないのでしょうか?

柏でサッカーといえばレイソルが有名ですが、市内には関東フットサルリーグ1部に所属する「柏TOR(トーア)'82」というチームがあります。チームには、レイソルの提携組織やサッカースクールがあり、約1,000人の地域の子供たちが練習しています。トーアの選手の多くも、その中で小さいころからサッカーをしてきています。

サッカーとフットサルの大きな違いは、コートやボール、ゴールの大きさや人数です。フットサルの方がコートやボール、ゴールが小さい分、高度な技術が必要になります。今回インタビューしたトーアのエース、特手翔平(こっしょうへい)選手と西形章浩(にしがたあきひろ)選手は、ゴール数でチームナンバーワンを争います。目標は、フットサルの最高峰Fリーグのチームに勝つこと、そして関東リーグで優勝することだと力強く語ってくれました。昼間はスクールで子どもたちを指導し、夜は自分たちの練習をする彼らは、本当にフットサルが好きなんだな、と感じました。また、フットサルについて話す真っ直ぐなまなざしが印象的で、高い志とプライドが伝わりました。

おととしまでは選手としても活躍していた奈須隆康(なすたかやす)監督は、選手たちとともに勝利を目指す監督業がとても楽しいそうです。そのポジティブな雰囲気が、チームを良い方向へ引っ張っているのでしょう。

将来的にはFリーグに入るであろう「柏TOR'82」、トーアの選手も指導するスクールやアカデミーの子どもたち、そして「柏レイソル」と、ボールを蹴る幅広い層の人が活躍する柏市は、いつの間にか「サッカータウン」になっています。

8月5日(日)、中央体育館でFリーグ2012準会員リーグが行われます。ぜひ



前列右から2人目が西形選手・3人目が特手選手、後列一番右が奈須監督

目の前で、フットサルの迫力、魅力を感じてください。また、当日は、トーアの選手たちによるフットサルクリニックも開催されます。お子さんや女性のかた、初心者も大歓迎!ボールを蹴る楽しさに触れることができます。皆さんも「サッカータウン柏」の一員になりましょう!

(フリーアナウンサー、岡田亜紀記)

### かしわの輪

このコーナーでは市民の皆さんからの投稿を募集中!  
 詳しくは秘書広報課 ☎ 7167-1175 へ



子どもたちに質問をぶつける桐畑選手



購入したぬいぐるみを抱えるちびっ子サポーター

(写真右から2人目)のマイクパフォーマンスと相まって、スタンドは絶えず笑いに包まれていました。

### サポーターへささげる特別な一日

2012柏レイソルファン感謝デー

日立柏サッカー場で7月16日、柏レイソルの選手によるファン感謝イベントが開催されました。年に一度のイベントであり、約3千人のサポーターが詰め掛けました。「ふれあいフリーマーケット」では、憧れの選手の私物やサインを手に入れようと、大勢のサポーターが集結。熱気にあふれていました。また、「借り物競争」では罰ゲームを賭けた激しい争いが!桐畑選手



### 陽気な音楽と楽しい歌声でカンパ〜イ!

吉田記念テニス研修センターで夏祭り

梅雨明け間際の真夏日となった7月16日、吉田記念テニス研修センター(TTC)で、サマーフェスティバルが開催されました。これは、今年開催されるパラリンピック・車いすテニスに、TTCの所属選手が出場することが決まり、その壮行会を兼ねて行われたものです。4月にチアリーディングの世界一に輝いたゴールデンホークスのダンスや、珍しい楽器でアルプスの民俗音楽を演奏するエーデルワイスカペレが奏でる陽気なリズムに、集まった観客たちは酔いしれていました。



参加者と一緒に「TTCコール」をするチアリーダー



全長約3メートルもあるアルプホルン

## 市民相談

相談日・予約受付日が祝・休日、年末年始に当たる場合は休みます。また、都合により休む場合がありますので、事前にご確認ください。

法律相談(予約制)	①(月)・(水)・(木)午前9時30分〜午後3時30分=市役所相談室。ただし②(水)午前9時30分〜午後3時30分=沼南庁舎相談室③(夜間)第2(水)午後6時20分〜8時25分=アミュゼ柏※8月9日(木)、8月13日(月)はお休み 予約)翌週分を(水)午前9時から。裁判中のもはご遠慮を 秘書広報課 ☎ 7167-1119	多重債務相談(予約制)	第3(水)午後1時〜4時=消費生活センター 予約)当月分を8月15日(水)午前9時から 消費生活センター ☎ 7163-5853	ひきこもり相談	(月)〜(金)午前9時〜午後5時 障害福祉課 ☎ 7167-1243・保健所保健予防課 ☎ 7167-1254・福祉活動推進課 ☎ 7167-2318
税務相談(予約制)	第2(金)午後1時〜5時=市役所相談室 予約)当月分を8月2日(水)午前9時から 秘書広報課 ☎ 7167-1119	リハビリ相談(電話・面接(予約制))	(月)〜(金)午前10時〜午後4時 障害福祉就労支援センター ☎ 7163-9353	母子自立支援相談	(月)〜(金)午前9時〜午後4時 児童育成課母子自立支援員 ☎ 7167-1455
司法書士による相談(相続登記・会社登記、成年後見、多重債務等(予約制))	第3(火)午前10時〜午後3時=沼南庁舎相談室 予約)当月分を8月2日(水)から千葉司法書士会柏支部(☎7166-2015)へ受付時間は祝日を除く(月)〜(金)午後1時〜4時まで※8月14日(火)はお休み 秘書広報課 ☎ 7167-1119	女性のこころと生き方相談(予約制)	毎週(木)と第1・3・4(月)午前10時〜午後4時 男女共同参画室 ☎ 7167-1127	子ども「やまびこでわ柏」(話を聞いてもらいたいとき)	☎ 7166-8181 (少年補導センター) (月)〜(金)午後1時〜7時
老いじたくあんしん相談(高齢者のライフプラン・遺言・相続等(予約制))	第2・4(金)午前9時〜正午=市役所相談室 予約)当月分を8月2日(水)午前9時から、老いじたくあんしんねっと(☎7169-4165、ヨイロウゴ)へ	不登校相談(電話・面接(予約制))	(月)〜(金)午前9時〜午後4時 教育研究所適応指導教室 ☎ 7133-9400・教育相談訪問指導員室(柏小六小内 ☎ 7143-7724・増尾西小内 ☎ 7175-7755・大津ヶ丘二小内 ☎ 7191-3366)	家庭児童相談	(月)〜(金)午前9時〜午後4時 家庭児童相談室(市役所児童育成課内) 家庭児童相談室 ☎ 7167-1458
行政書士の暮らしの暮らしの手続き相談(成年後見・相続・遺言等(予約制))	第4(火)午後1時〜4時=市役所相談室 予約)当月分を8月2日(水)から千葉県行政書士会東葛支部(中嶋行政書士事務所 ☎ 7197-4726)へ※受付時間は(月)〜(金)午前9時30分〜午後1時 秘書広報課 ☎ 7167-1119	学校教育相談・幼児教育相談(電話・面接(予約制))	(月)〜(金)午前9時〜午後4時 青少年センター ☎ 7131-6615 (電話相談)・☎ 7131-6671 (予約)	少年相談	(月)〜(金)午前9時〜午後5時 少年補導センター ☎ 7164-7571
		就学相談(予約制)	(月)〜(金)午前9時〜午後4時 ウエルネス柏教育研究所 ☎ 7128-2227	子育てにこにご電話相談	☎ 7162-2525 (保健所地域健康づくり課) (月)〜(金)午前9時〜正午・午後1時〜5時
		行政相談	①第1・2(水)午前10時〜正午=市役所相談室 ②第3(月)午前10時〜正午=沼南庁舎相談室 秘書広報課 ☎ 7167-1119	心配ごと相談	①(水)午前10時〜午後3時=教育福祉会館 ☎ 7163-2734 ②(水)午前10時〜午後3時=沼南社会福祉センター ☎ 7193-2942 柏市社会福祉協議会 ☎ 7163-1234
		不動産相談	第1(金)午前10時〜午後3時=市役所相談室 秘書広報課 ☎ 7167-1119	障害者差別に関する相談	毎週(水)午前9時〜午後5時=教育福祉会館相談室 千葉県東葛障害者相談センター ☎ 7179-1088
		消費生活相談	①(月)〜(金)午前9時〜午後4時30分 ②第3(水)午後1時〜4時30分(電話相談) 消費生活センター ☎ 7164-4100	外国人のための相談	英語=(木)、中国語=(水)(金)、スペイン語=(水)、韓国語=第2・4(金)。いずれも午後1時〜5時 協働推進課 ☎ 7167-0941
		人権身の上相談	第1・3(火)午前10時〜午後3時=市役所相談室 秘書広報課 ☎ 7167-1119		
		ボランティア相談	(月)〜(土)午前9時〜午後5時 ボランティアセンター ☎ 7165-0880		